

Acetificio Mengazzoli S.n.c. di Mengazzoli Giorgio. & C

Via della Costituzione, 41/43 - 46010 Levata di Curtatone (MN) Italy
Via Manuzio Aldo il Vecchio, 12 - 41037 Mirandola (Modena) Italy
Phone +39 0376 47444 - Fax +39 0376 478231
Web site: www.mengazzoli.it - E-mail: commerciale@mengazzoli.it
Iscritta a Registro Imprese di Mantova N. Iscrizione 01693940205
REA Mantova 175598 P.IVA IT01693940205 C.F. 01693940205



Mengazzoli - Aceto di Lampone – 500ml
Mengazzoli - Raspberry Vinegar – 500ml

Rev. Modello 03 Del 29/06/17

COD. EAN: 8005140003593
COD. ITF: 18005140009479
COD. ARTICOLO: DAMN0505LMMMNIITBOVI6

Scheda articolo 05/02/2024

Nome Prodotto:	Aceto di Lampone
Product Name:	Raspberry vinegar
Ingredienti:	Succo di lampone, Antiossidante: metabisolfito di potassio .
Ingredients:	Raspberry juice, antioxidant: potassium metabisulphite

PARAMETRI CHIMICI MEDI – AVERAGE CHEMICAL PARAMETERS:

PROPRIETÀ PARAMETER	METODO METHOD	UNITÀ UNIT	TARGET	TOLLERANZA TOLERANCE
Densità (20°C) Density (20°C)	Metodica OIV OIV Method	g/cm ³	1,015	1,013-1,017
Acidità totale Total acidity	D.M.12/03/1986	g/100 ml	5	Min 5
Zuccheri Riduttori Reducing sugars	D.M.12/03/1986	g/l	30	10-50
Anidride solforosa Totale - Total Sulphur dioxide	Met. Int. Ripper-Schmitt	mg/l	50	0-170

COMPOSIZIONE ARTICOLO – ITEM COMPOSITION:

	Contenuto - Content		Peso Netto – Net weight		Peso Lordo – Gross weight	
Unità di Vendita: Unit of sale:	500 ml		508g		845g	
Quantità per collo: Sale units per Master:	6 x 500 ml		3050g		5073g	
Quantità per pallet: Masters per pallet:	870 x 500 ml		442 kg		736kg	
Pallettizzazione: Pallet composition:	numero di piani: number of layers:	5	colli per piano: masters per layer:	29	Colli per pallet: Masters per pallet:	145

IDENTIFICAZIONE PRODOTTO – PRODUCT BATCH IDENTIFICATION:

Lotto di produzione = LXXXX + GG.MM.AAAA + 5 Anni
Production Batch = LXXXX + DD.MM.YYYY + 5 Years

Acetificio Mengazzoli S.n.c. di Mengazzoli Giorgio. & C
Via della Costituzione, 41/43 - 46010 Levata di Curtatone (MN) Italy
Via Manuzio Aldo il Vecchio, 12 - 41037 Mirandola (Modena) Italy
Phone +39 0376 47444 - Fax +39 0376 478231
Web site: www.mengazzoli.it - E-mail: commerciale@mengazzoli.it
Iscritta a Registro Imprese di Mantova N. Iscrizione 01693940205
REA Mantova 175598 P.IVA IT01693940205 C.F. 01693940205



Mengazzoli - Aceto di Lampone – 500ml
Mengazzoli - Raspberry Vinegar – 500ml

Rev. Modello 03 Del 29/06/17

COD. EAN: 8005140003593
COD. ITF: 18005140009479
COD. ARTICOLO: DAMN0505LMMMNIITBOV16

Scheda articolo 05/02/2024

SPECIFICHE PRODOTTO – PRODUCT SPECIFICATIONS

Nome Prodotto:	Aceto di Lampone
Product Name:	Raspberry vinegar
Descrizione Prodotto:	Aceto di Lampone
Product description:	Raspberry vinegar
Paese di Commercializzazione:	Italia, Regno Unito, Francia, Germania, olanda, spagna e paesi con lingua accettata
Sold in the following countries:	Italy, United Kingdom, France, Germany, holland, Spain ad country with accepted language.
Durata Prodotto:	Reale - Technical: Illimitata - Illimitate
Shelf Life:	Legale - Legal: 5 anni – 5 years
Conservazione:	Bott. Chiusa: Temp. Ambiente Bott. Aperta: Temp. ambiente <i>Si consiglia di non sottoporre il prodotto a forti escursioni termiche, alla prolungata esposizione ai raggi solari e/o allo stivamento in celle frigorifere.</i>
Storage:	Closed bottle: Room temperature Open bottle: Room temperature <i>We suggest not to submit the product to a strong temperature range, to long exposure to the sun rays or storage in cold rooms.</i>
Ingredienti:	Succo di lampone, Antiossidante: metabisolfito di potassio.
Ingredients:	Raspberry juice, antioxidant: potassium metabisulphite
Allergeni:	contiene solfiti
Allergens:	contains sulphites
Legislazione:	Prodotto conforme alle vigenti normative DM 27.03.1986, Legge 6 giugno 1986 n. 258 e successive modifiche. Legge 20 febbraio 2006 n°82; Reg. CE 1493/1999 e successive modifiche; DPR 162/65 e successive modifiche; L 527 del 02/08/1992; D.M. 27/03/1986; Reg. UE 2023/512; Reg. (UE) n. 1169/2011; Reg. 848/2018; Reg. (UE) n. 915/2023
Legislation:	Produced according to: DM 27.03.1986, Legge 06.06.1986 n. 258 511 and further modifications; Legge 20.02.2006 n°82; Reg. CE 1493/1999 and further modifications; DPR 162/65 and further modifications; L 527 del 02/08/1992; D.M. 27/03/1986Reg. UE 2023/512; Reg. (UE) n.1169/2011; Reg. 848/2018; Reg. (UE) n. 915/2023

COMPOSIZIONE ARTICOLO – ITEM COMPOSITION:

	Contenuto - Content		Peso Netto – Net weight		Peso Lordo – Gross weight	
Unità di Vendita: Unit of sale:	500 ml		508g		845g	
Quantità per collo: Sale units per Master:	6 x 500 ml		3050g		5073g	
Quantità per pallet: Masters per pallet:	870 x 500 ml		442 kg		736kg	
Pallettizzazione: Pallet composition:	numero di piani: number of layers:	5	colli per piano: masters per layer:	29	Colli per pallet: Masters per pallet:	145

TIPO DI PALLET – PALLET TYPE:

Pallet: 80 x 120 Tipo: EPAL Materiale conforme alla disposizione di cui al D.L. 25 gennaio 1992 n. 108.

Acetificio Mengazzoli S.n.c. di Mengazzoli Giorgio. & C
Via della Costituzione, 41/43 - 46010 Levata di Curtatone (MN) Italy
Via Manuzio Aldo il Vecchio, 12 - 41037 Mirandola (Modena) Italy
Phone +39 0376 47444 - Fax +39 0376 478231
Web site: www.mengazzoli.it - E-mail: commerciale@mengazzoli.it
Iscritta a Registro Imprese di Mantova N. Iscrizione 01693940205
REA Mantova 175598 P.IVA IT01693940205 C.F. 01693940205



Mengazzoli - Aceto di Lampone – 500ml
Mengazzoli - Raspberry Vinegar – 500ml

Rev. Modello 03 Del 29/06/17

COD. EAN: 8005140003593
COD. ITF: 18005140009479
COD. ARTICOLO: DAMN0505LMMMNIITBOV16

Scheda articolo 05/02/2024

Pallet: 80 x 120 Type: EPAL Material according to the rules of the L.D. January 25th, 1992, n°108.

IDENTIFICAZIONE PRODOTTO – PRODUCT BATCH IDENTIFICATION:

Lotto di produzione = LXXXX + GG.MM.AAAA + 5 Anni

Production Batch = LXXXX + DD.MM.YYYY + 5 Years

CARATTERISTICHE ORGANOLETTICHE - ORGANOLEPTIC CHARACTERISTICS:

Aspetto:	Limpido	Aspect:	Limpid
Consistenza:	Liquido	Consistency:	Liquid,
Colore:	Rosso chiaro	Color:	light red
Odore:	Tipico aromatico, acidulo, fruttato	Scent:	Acidulous, typical aromatic, fruity
Sapore:	Tipico aromatico, fruttato, delicato	Taste:	Typical aromatic, delicate, fruity

PARAMETRI CHIMICI MEDI – AVERAGE CHEMICAL PARAMETERS:

PROPRIETÀ PARAMETER	METODO METHOD	UNITÀ UNIT	TARGET	TOLLERANZA TOLERANCE
Densità (20°C) Density (20°C)	Metodica OIV OIV Method	g/cm ³	1,015	1,013-1,017
Acidità totale Total acidity	D.M.12/03/1986	g/100 ml	5	Min 5
Zuccheri Riduttori Reducing sugars	D.M.12/03/1986	g/l	30	10-50
Anidride solforosa Totale - Total Sulphur dioxide	Met. Int. Ripper-Schmitt	mg/l	50	0-170

Commento sui parametri: I parametri espressi in tabella possono avere alcune variazioni pur identificando il medesimo prodotto. Questo deriva dalle caratteristiche delle materie prime che sono soggette alle annate di produzione e a molti fattori ambientali.
Comments: These parameters could vary though the product is the same. That's because of the features of the raw materials which can change following the production years and the environment features and changings.

PARAMETRI MICROBIOLOGICI:

Microbiological Parameters:

PROPRIETÀ PARAMETER	METODO METHOD	UNITÀ UNIT	TOLLERANZA TOLERANCE
CBT	Coltura su terreno specifico - Bacterial culture mediums	Ufc/ml	<1000
Lieviti - Yeast	Coltura su terreno specifico - Bacterial culture mediums	Ufc/ml	<100
Muffe - Moulds	Coltura su terreno specifico - Bacterial culture mediums	Ufc/ml	<100

TRATTAMENTI STERILIZZANTI:

Precisiamo, che i nostri prodotti onde evitare decadimenti di qualità, non vengono sterilizzati a caldo. Il prodotto viene filtrato su più stadi fino a 0.45µm

STERILISATION PROCESS:

To avoid changes in the organoleptic profile, our products are not heat sterilized. They undergo a filtration on multiple stages up to 0.45 µm.

Acetificio Mengazzoli S.n.c. di Mengazzoli Giorgio. & C

Via della Costituzione, 41/43 - 46010 Levata di Curtatone (MN) Italy

Via Manuzio Aldo il Vecchio, 12 - 41037 Mirandola (Modena) Italy

Phone +39 0376 47444 - Fax +39 0376 478231

Web site: www.mengazzoli.it - E-mail: commerciale@mengazzoli.it

Iscritta a Registro Imprese di Mantova N. Iscrizione 01693940205

REA Mantova 175598 P.IVA IT01693940205 C.F. 01693940205

 Mengazzoli

 Mengazzoli
PRODUZIONE ARTIGIANALE



Mengazzoli - Aceto di Lampone – 500ml
Mengazzoli - Raspberry Vinegar – 500ml

Rev. Modello 03 Del 29/06/17

COD. EAN: 8005140003593
COD. ITF: 18005140009479
COD. ARTICOLO: DAMN0505LMMMNIITBOV16

Scheda articolo 05/02/2024

DICHIARAZIONE NUTRIZIONALE – NUTRITIONAL DECLARATION:

ITALIANO/INGLESE

Informazioni Nutrizionali		Nutritional Information		
	Porzione 100 ml	1 Porzione	10 ml	GDA%
Kjoule	116	12		
Kcal	27	3		0%
Grassi/Fat(g)	0	0		0%
di cui/of wich				
acidi grassi saturi/saturated fat (g)	0	0		0%
Carboidrati/Carbohydrate(g)	3	0		0%
di cui/of wich				
Zuccheri/Sugar(g)	3	0		0%
Proteine/Protein (g)	0	0		0%
Sale/Salt (g)	0,05	0		0%

* indica elementi NON obbligatori nella dichiarazione nutrizionale

* refers to elements NOT mandatory in the nutritional declaration



Mengazzoli - Aceto di Lampone – 500ml
Mengazzoli - Raspberry Vinegar – 500ml

Rev. Modello 03 Del 29/06/17

COD. EAN: 8005140003593
COD. ITF: 18005140009479
COD. ARTICOLO: DAMN0505LMMMNIITBOV16

Scheda articolo 05/02/2024

CONTROLLI – ANALYSIS AND CONTROLS:

<u>Materie prime :</u> - <u>Succo di lampone:</u> Controlli come da procedura	<u>Raw Material:</u> - <u>Raspberry juice:</u> Quality controls as per registered procedure.
<u>Analisi interne:</u> - In ogni produzione, sulla massa totale vengono controllati i parametri identificatori del prodotto. Viene ripetuta l'analisi dell'acidità sul primo flacone imbottigliato.	<u>Internal Controls:</u> - In each production stage, the main parameters are checked on the whole bulk. The acidity is analysed again on the first bottle filled.
<u>Analisi esterne:</u> - Controllo eseguito da laboratorio autorizzato esterno, quando reso necessario, per verifiche e conoscenze qualitative.	<u>External Controls:</u> - If necessary, some other analyses are made for further knowledge of the product.
<u>Controlli Materiali di imballo:</u> - Controlli visivi di conformità oggettiva al momento dello scarico e dell'utilizzo in base ai requisiti determinati a priori da parte del cliente, della direzione, della produzione e del fornitore. - Analisi esterne in caso di incongruità nei primi controlli.	<u>Packing materials:</u> - Visual checking of the packaging material, while unloaded and utilized, to verify the compliance with the requirements of the customer, of the manager, of the production department and finally of the supplier, as well. - An external checking is made in case of incongruity during the first inspection.
<u>Controllo imbottigliato:</u> - Controllo che il prodotto finito sia conforme ai requisiti: Viene eseguito in momenti diversi durante la lavorazione, e per tutto il periodo dagli operatori che svolgono le funzioni dell'imbottigliamento.	<u>Bottling stage:</u> - The end product has to meet all the quality and packing requirements, so this checking is carried out during the production in different place by the operators who works on the bottling line.

Si dichiara che la Ns. Azienda applica un piano di autocontrollo (riferimento metodologia HACCP) in conformità al Reg. CE 852/2004.

Dichiara inoltre di non utilizzare materie modificate geneticamente sia come materie prime che come ausiliari di lavorazione.

We declare that our company applies an auto-control sanitary plan (ref. HACCP method) in compliance with the Reg. CE 852/2004.

We also declare that we DO NOT use genetically modified raw materials nor genetically modified ingredients.

Acetificio Mengazzoli S.n.c. di Mengazzoli Giorgio. & C

Via della Costituzione, 41/43 - 46010 Levata di Curtatone (MN) Italy
Via Manuzio Aldo il Vecchio, 12 - 41037 Mirandola (Modena) Italy
Phone +39 0376 47444 - Fax +39 0376 478231
Web site: www.mengazzoli.it - E-mail: commerciale@mengazzoli.it
Iscritta a Registro Imprese di Mantova N. Iscrizione 01693940205
REA Mantova 175598 P.IVA IT01693940205 C.F. 01693940205



Mengazzoli - Aceto di Lampone – 500ml
Mengazzoli - Raspberry Vinegar – 500ml

Rev. Modello 03 Del 29/06/17

COD. EAN: 8005140003593
COD. ITF: 18005140009479
COD. ARTICOLO: DAMN0505LMMMNIITBOVI6

Scheda articolo 05/02/2024

CALCOLO PESI CONAI – CONAI WEIGHTS:

VETRO - GLASS	330 grammi/unità di vendita Grams per unit of sale
PLASTICA - PLASTIC	0 grammi/unità di vendita Grams per unit of sale
CARTA - PAPER	17 grammi/unità di vendita Grams per unit of sale
LEGNO - WOOD	0 grammi/unità di vendita Grams per unit of sale
FERRO - IRON	0 grammi/unità di vendita Grams per unit of sale
ALLUMINIO - ALUMINIUM	4 grammi/unità di vendita Grams per unit of sale

PACKAGING:

Tappo: Cap:	Dimensioni – Dimensions: Materiale – Material: Colore – Color: Peso – Weight:	Ø 31,5mm x 18mm Alluminio e Plastica Oro 4g	Ø 31,5mm x 18mm Alluminium and Plastic Gold 4g	
Bottiglia: Bottle:	Tipo – Type: Materiale – Material: Colore – Color: Peso – Weight:	Bordolese Vetro Verde 330g	Bordolese Glass Green 330g	
Etichetta: Label:	Dimensioni – Dimensions: Materiale – Material: Peso – Weight:	100mm x H84mm (fronte) 47mm x H140mm (retro) Carta auto-adesiva 1g + 1g	100mm x H84mm (front) 47mm x H140mm (back) Auto-adhesive paper 1g + 1g	
Collarino: Collar:	Dimensioni – Dimensions: Materiale – Material: Peso – Weight:	94mm x 22 mm Carta Auto-adesiva oro 0,5 g	94mm x 22 mm Gold auto-adhesive paper 0,5 g	
Fardello: Master:	Tipo – Type: Dimensioni – Dimensions: Materiale – Material: Peso – Weight:	Scatola h 280 x L 196 X P 136 Cartone 100g	Box h 280 x L 196 X W 136 Cardboard 100g	
Interfalda: Interlayer:	Tipo – Type: Dimensioni – Dimensions: Quantità – Quantity: Peso – Weight:	FFF 222 B 66cm x 110cm 5 280g	FFF 222 B 66cm x 110cm 5 280g	

Acetificio Mengazzoli s.n.c.